

(D) Wir empfehlen Ihnen, unten stehende Warnung genauestens zu lesen und zu befolgen. Nur für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren geeignet! Nur verwenden unter Aufsicht eines Erwachsenen. Körpergewicht max. 120 kg. Achten Sie auf spielende Kinder und halten Sie diese auf Abstand, wenn die Hängematte / Hängemattensessel in Gebrauch ist. Montage durch einen Erwachsenen erforderlich. Vor Gebrauch immer prüfen, ob die Befestigungen (Knoten, Ringe, Aufhängepunkte) in Ordnung sind. Die Hängematte / den Hängesessel auf keinen Fall als Schaukel benutzen. Angemessene Höhe ca. 50 cm über dem Boden. Die Hängematte / den Hängesessel nicht zu hoch aufhängen zur Vermeidung von Verletzungen. Sorgen Sie dafür, dass der Untergrund weich ist, wie zum Beispiel Gras, Grasmatte, Gummifliesen oder Sandschicht und frei von Steinen. Keine Gegenstände unter die Hängematte / Hängesessel abstellen. Vor Gebrauch prüfen, ob die Befestigung (Knoten, Ringe, Aufhängepunkte) in Ordnung ist und die Hängematte / der Hängesessel keine Beschädigungen hat. Lagern: Vor Einlagerung der Hängematte / des Hängessels erst trocknen lassen.

(UK) Please read warnings before using the hammock / hammock chair. Suitable for adults and children with the age of 12 and up. Children may only use the hammock under adult supervision. Maximum body weight is 120 kg. Be aware of other playing children and keep them at a safe distance when the hammock is in use. Adult assembly is required. Before use, check the condition of the suspension points and rings. Proper tools for a safe assembly are required. Recommended distance \pm 50 cm above the ground. To avoid any injuries, never hang up the hammock too high. The ground underneath the seat needs to be safe. A grass cover, rubber tiles or a layer of sand which is free of stones and other harmful material. Do not place any objects underneath the hammock. Check the hammock for any possible damage before use. Storage: Let the hammock / hammock chair dry first before storing.

(NL) Lees voor gebruik de waarschuwingen: Geschikt voor volwassenen en kinderen vanaf 12 jaar! Gebruik door kinderen alleen onder toezicht van een volwassene. Niet geschikt voor personen zwaarder dan 120 kg. Wees bedachtzaam voor spelende kinderen en houd hen uit de buurt wanneer de hangmat / hangmatstoel in gebruik is. Montage dient uitsluitend door een volwassene te geschieden. Zorg altijd voor geschikt montagemateriaal. Controleer regelmatig de evestiging. Aanbevolen hoogte is ca. 50 cm boven de grond. De hangmat / hangmatstoel mag niet te hoog hangen om verwondingen te vermijden. Zorg voor een zachte ondergrond, zoals een grasmatt, rubbertegels of een zandlaag. Plaats geen voorwerpen onder de hangmatstoel. Alvorens de hangmat of hangmatstoel op te hangen, eerst goed nakijken en testen op eventuele beschadigingen. Opbergen: Laat de hangmat of hangmatstoel eerst drogen voordat u deze opbergt.

(F) Lire l'avertissement avant l'utilisation. Utilisation seulement convient aux adultes et aux enfants de plus de 12 ans. A utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte. Le poids maximale est 120 kg. Faites attention aux autres enfants qui jouent et maintenez-les à l'écart des abords lorsque le hamac chaise est utilisé. Le montage exige d'être fait par un adulte avec des outils appropriés. Avant de chaque utilisation, contrôlez la sécurité des crochets, des fixations, etc. Il faut placer la surface pour s'asseoir à environ 50 cm de hauteur du sol. Le hamac chaise ne doit pas être placé trop haut afin d'éviter les blessures. Ne jamais placer des objets sous le hamac chaise. Avant de chaque utilisation, contrôlez la sécurité des crochets, des fixations, etc. Ne jamais utiliser le hamac chaise quand endommagé. Ne jamais emmagasiner le hamac / le hamac chaise quand humide.

(E) Lea las advertencias: Es apto para adultos y para niños mayores de 12 años. Usar únicamente bajo la vigilancia de un adulto. Máxima carga admisible: 120 kg. Durante el uso della silla hamaca / hamaca, tenga cuidado con otros niños que estén jugando en los alrededores y manténgalos alejados. El montaje debe efectuarlo un adulto. Tenga cuidado al desempacar. Altura adecuada aprox. 50 cm sobre el suelo. La silla hamaca / hamaca colgante no debe montarse demasiado alta para evitar lesionarse. Antes de usarla compruebe que la superficie esté libre de cristales, piedras u otros objetos punzantes. No colocar ninguna clase de objetos debajo de la silla hamaca. Nunca utilice la silla hamaca cuando está dañado y asegúrese de que la construcción completa sea estable, que no pueda romperse, caer o resbalarse. Conservación: En caso de que la silla hamaca esté húmeda, dejarla secar antes de guardarla.

(I) Si leggano attentamente gli avvertimenti prima dell'uso. Attenzione: L'amaca è adatta ad adulti e bambini di età superiore ai 12 anni. I bambini la possono usare solo sotto la supervisione di un adulto. Il peso massimo supportato è di 120 kg. Si stia attenti ad altri bambini che giocano e li si mantenga ad una distanza di sicurezza dall'amaca mentre questa è usata. E' richiesto l'assemblaggio da parte di un adulto. Prima dell'uso, si controllino le condizioni delle sospensioni, anelli... Sono necessari degli strumenti adeguati per un assemblaggio sicuro. Si raccomanda una distanza

di ± 50 cm dal terreno. Al fine di evitare danni, non si attacchi mai l'amaca troppo in alto. E' necessario che il terreno al di sotto dell'amaca sia sicuro. Un manto d'erba, gomma o un strato di sabbia che sia priva di pietre o di altro materiale dannoso. Non si posizioni alcun oggetto sotto l'amaca. Come conservarla: Se l'amaca è ancora umida non la si arrotoli ne conservi.

(CZ) Před použitím houpačí sítě/ houpačí sedačky si přečtěte návod a upozornění. Vhodné pro dospělé osoby a děti od 12 let! Děti smí výrobek používat pouze pod dohledem dospělých. Nevhodné pro osoby s tělesnou hmotností nad 120 kg. Dávejte pozor na děti hrající si v okolí houpačí sítě/ houpačí sedačky a udržujte je v bezpečné vzdálenosti, pokud je síť/ houpačka používána. Montáž výrobku svěřte pouze dospělým osobám. Před použitím zkontrolujte závěsné body, kroužky. Pro montáž výrobku používejte vhodné nářadí. Doporučená výška umístění sítě je přibližně 50 cm nad zemí. Houpačí síť by neměla viset příliš vysoko, aby nedošlo ke zraněním v případě pádu. Povrch pod houpačí sítí/ houpačí sedačkou by měl být bezpečný. Je vhodné ji umístit nad měkčí podložku, jako je například travnatá plocha, rohož, písek apod., na které nejsou kameny nebo jiné nebezpečné předměty. Pod houpačí sítí nedávejte žádné předměty. Před použitím zkontrolujte, zda není houpačí síť/ houpačí sedačka nějakým způsobem poškozena. Úschova: Před uskladněním ponechte houpačí síť/ houpačí sedačku nejprve řádně vyschnout.

(P) Ler as instruções em antes de utilizar. Apropriado para adultos e crianças com idade superior a 12 anos. Utilizar sempre sob a supervisão de um adulto. Capacidade máxima: 120 kg. Ter cuidado com outras crianças próximas e mantenha-as distantes durante a utilização da cama de / cadeira de rede. A montagem deve feita por um adulto com material apropriado. A altura da cama /cadeira de rede deve ser ajustada de tal forma que possa sentar-se nela confortavelmente. A altura recomendada é de aprox. 50 cm acima do nível do chão. A cadeira/cama de rede não deve ficar muito alta, de forma a evitar ferimentos. O chão deve ter protecção em caso duma queda. Ponha tijolos de borracha, chão relvado ou arreira. Não deixe ficar pedras, brinquedos etc. Armazenar: Se a cama/cadeira de rede estiver húmida, não a enrole nem a armazene.

(PL) Przed użyciem hamaka/siedziska przeczytaj ostrzeżenia i instrukcję: Produkt odpowiedni dla dorosłych i dzieci powyżej 12 lat! Dzieci mogą korzystać z hamaka wyłącznie pod opieką osób dorosłych. Maksymalne obciążenie hamaka 120 kg. Korzystając z hamaka, zwróć uwagę na bawiące się w pobliżu dzieci. Montaż hamaka jedynie przez osobę dorosłą. Przed użyciem sprawdź stan punktów mocujących oraz pierścieni. Do montażu używaj odpowiednich narzędzi. Zalecana wysokość powyżej ziemi ok. 50 cm. Ze względów bezpieczeństwa nie wieszaj hamaka zbyt wysoko. Podłoże pod hamakiem powinno być miękkie, np. trawa, guma, piasek oraz wolne od kamieni i innych niebezpiecznych przedmiotów. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów pod hamakiem. Przed użyciem sprawdź hamak pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Przechowywanie: Przed schowaniem wysusz hamak/siedzisko.

(RU) Перед началом использования товара необходимо ознакомиться сданной инструкцией. Предназначено для пользования только взрослыми людьми или детьми, достигшими возраста 12 лет! Дети могут использовать данный товар только под присмотром взрослых. Максимальная нагрузка - не более 120 кг. Будьте осторожны при использовании товара в непосредственной близости от играющих детей. Собирать гамак следует только взрослым. Заранее позаботьтесь о необходимых для монтажа инструментах. Регулярно проверяйте качество крепления в местах соединения деталей. Рекомендуется подвешивать гамак на высоте около 50 см над землей. Гамак не разрешается подвешивать на большой высоте для предотвращения получения травм. Рекомендуется подвешивать гамак над мягкими поверхностями - травой, резиновыми плитками или над песком. Запрещается размещать непосредственно под гамаком какие - либо предметы, которые могут стать причиной травм. Перед началом использования, регулярно проверяйте гамак на предмет отсутствия каких - либо видимых повреждений. Хранение гамака: перед тем как убрать гамак для хранения, необходимо дать ему полностью высохнуть.

(TR) Kullanıma geçmeden önce uyarıları ve yönergeleri iyi okuyun. Yetişkin insanların ve 12 yaşından büyük çocukların kullanmaları uygundur! Çocukların kullanabilmeleri için yetişkin insanların gözetimi altında olmalıdırlar. 120 Kg'dan ağır insanların kullanması uygun değildir. Hamak / hamak sandalyeyi kullanırken etrafınızda oynayan çocuklara dikkat edin ve çocukları uzak tutun. Yalnız yetişkin insanlar tarafından yerleştirilmelidir. Uygun olan montaj ürününü sağlayınız. Arada sırada bağlantı yerlerini kontrol ediniz. Yerden azami yüksekliği 50 cm olmalıdır. Hamak / hamak sandalyeyi kazalara yol açmamak için fazla yükseğe asmayın. Zemin yer yumuşak olmasını sağlayın, örneğin çayır halı, kavukçuk parke veya kum olabilir. Hamak / hamak sandalyenin altına herhangi bir madde koymayınız.

(DK) Læs advarslerne og instruktionerne inden brug. Egnert til voksne og børn fra 12 år og opefter! Må udelukkende bruges af børn under tilsyn af en voksen. Ikke egnert for personer, der er tungere end 120 kg. Vær opmærksom på legende børn og hold dem på afstand, mens hængekøjestolen/ hængekøjen er i brug. Ophængningen må udelukkende foretages af en voksen. Sørg altid for egnert monteringsmateriale. Kontrollér regelmæssigt selve ophængningen.

Anbefalet højde er ca. 50 cm. over jorden. Hængekøjestolen/hængekøjen må ikke hænge for højt, dette for at forhindre tilskadecomst. Sørg for et blødt underlag, såsom en græsmåtte, gummifliser eller et lag sand. Læg ingen objekter under hængekøjestolen/hængekøjen. Opbevaring: Vigtigt hængekøjestolen/ hængekøjen skal tørre inden denne lægges til opbevarin

(NO) Les advarslene før bruk: Passer for voksne og barn i alderen 12 og oppover. Barn bør bare bruke denne under tilsyn av voksne. Ikke egnet for folk tyngre enn 120 Kg. Vær oppmerksom på lekende barn og holde dem på trygg avstand når hengekøya er i bruk. Montering av en voksen person er nødvendig. Sørg for riktig verktøy for sikker montering. Sjekk monteringen regelmessig. Anbefalt høyde er \pm 50 cm over bakken. For å unngå eventuelle skader, aldri heng hengekøya opp for høyt. Kontroller at bakken er under myk, for eksempel gress, gummi fliser eller et lag av sand. Ikke plasser noen artikler under hengekøya. Før bruk, kontroller ordentlig og test for mulig skade. Lagring: La hengekøya tørke før lagring.

(S) Läs före bruk dessa varningar: Lämpad för vuxna och barn från 12 år! Får endast användas av barn under uppsikt av vuxna. Inte lämpad för personer tyngre än 120 kg. Var förtänksam för lekande barn och håll de borta när hängmattan/ hängstolen är i bruk. Placering bör endast göras av en vuxen. Se alltid till att lämplig monteringsmaterial används. Kontrollera regelbundet fästningen. Rekommenderad höjd är ungefär 50 cm. ovanför marken. Hängmattan/hängstolen får inte hänga för högt, detta för att undvika personsador. Se till att undergrunden alltid är mjuk, såsom en gräsmatta, gummiteglar eller sand. Placera inga föremål under hängmattan. Kontrollera och testa hängmattan först på möjliga skador innan hängmattan eller hängstolen hängs upp. Förvaring: Låt hängmattan eller hängstolen först torka innan Du lagrar den.

(H) Használat előtt olvassa el a figyelmeztetést! Alkalmass felnötteknek és 12 éven felüli gyermekeknek Gyermekek csak felnött felügyelete alatt használhatják a függőágyat/ függőszéket. 120 kg-nál nehezebb személy nem használhatja Figyeljen játzó gyermekekre és ne használja a függőágyat/függőszéket a közelükben! Kizárólag felnöttnek szabad végrehajtania az elhelyezést. Mindig gondoskodjon megfelelő szerelőanyagról! Rendszeresen ellenőrizze a rögzítést! Ajánlott magassága kb. 50 cm a földtől. A függőágyat/ függőszéket nem szabad magasabbra rögzíteni, a sérülés elkerülése érdekében. Gondoskodjon puha felszínről, mint pl fűszőnyeg, gumi téglák vagy homokréteg. Ne helyezzen tárgyakat a függőágy/függőszék alá. Mielőtt felakasztja a függőágyat/ függőszéket, ellenőrizze, hogy az nincs-e megsérülve! Tárolás: Hagyja a függőágyat/függőszéket megszáradni, mielőtt elteszi

(FI) Lue varoitukset ennen käyttöä: Soveltu vain aikuisille ja yli 12-vuotiaiden lapsille! Lapset saavat käyttää tuotetta ainoastaan aikuisen valvonnassa. Ei sovellu yli 120 kg:n painoisille henkilöille. Leikkivät lapset otettava huomioon ja pidettävä välimatkan päässä riippumattoa / riippumattotuolia käytettäessä. Kokoamisen ja asentamisen saa suorittaa ainoastaan aikuinen. Huolehdi aina että kokoamis- ja asennustarvikkeet ovat tarkoitukseen sopivia. Tarkista säännöllisesti kiinnitykset. Suositeltava korkeus on n. 50 cm maanpinnan yläpuolella. Riippumattoa / riippumattotuolia ei saa riipustaa liian korkealla loukkaantumisten välttämiseksi. Huolehdi että alusta on pehmeä, esim. ruohikkoa, kumilaattoja tai hiekkakerros. Älä aseta esineitä riippumaton tai -tuolin alle. Ennen riippumaton tai riippumattotuolin ripustamista, tarkista huolellisesti ja testaa mahdolliset vauriot. Säilytys: Anna riippumaton tai riippumattotuolin kuivua ennen varastoimista.

(GR) Παρακαλούμε, διαβάστε τις προειδοποιήσεις πριν τη χρήση της αιώρας. Κατάλληλη για ενήλικους και παιδιά 12 ετών και άνω. Τα παιδιά να χρησιμοποιούν την αιώρα μόνο υπό επίβλεψη. Μέγιστο βάρος τα 120 kg. Προσοχή στα παιδιά που παίζουν τριγύρω. Κρατήστε τα σε απόσταση ασφαλείας όταν χρησιμοποιείται η αιώρα. Απαιτείται η συναρμολόγηση από κάποιο ενήλικο άτομο. Πριν τη χρήση, ελέγξτε την κατάσταση των σημείων ανάρτησης, των κρίκων κλπ... Απαιτούνται κατάλληλα εργαλεία κατασκευών. Προτεινόμενη απόσταση περίπου 50 cm από το έδαφος. Προς αποφυγήν ατυχημάτων, μην κρεμάτε ποτέ την αιώρα πολύ ψηλά. Το έδαφος κάτω από το κάθισμα πρέπει να είναι ασφαλές. Γρασίδι, πλακάκια ή ψιλή άμμος, χωρίς άλλα επιβλαβή υλικά. Μην τοποθετείτε αντικείμενα κάτω από την αιώρα. Φύλαξη: Αφήστε την αιώρα να στεγνώσει καλά, πριν την αποθηκεύσετε.

(HR) Pročitajte upute i upozorenja prije uporabe ležaljke/viseće stolice! Prikladno za odrasle i djecu stariju od 12 godina! Djeca mogu koristiti ležaljku/viseću stolicu samo pod nadzorom odraslih. Maksimalna nosivost je 120 kg. Budite pažljivi i držite djecu, koja se u blizini igraju, na odstojanju za vrijeme uporabe ležaljke/viseće stolice! Postavljanje mora obaviti isključivo odrasla osoba. Radi Vaše sigurnosti, provjerite sve važne točke spajanja prije uporabe. Pri sastavljanju je potreban odgovarajući alat. Preporuča se udaljenost od \pm 50cm iznad zemlje. Da bi spriječili ozljede, također ne kačite previsoko ležaljku/viseću stolicu. Nastojte da podloga ispod bude mekana, npr. Kao trava, guma ili pijesak bez kamenja ili drugih štetnih materijala. Nemojte stavljati druge predmete ispod ležaljke/viseće stolice. Prije uporabe provjerite ležaljku/ viseću stolicu zbog mogućih oštećenja. Čuvanje: Posušite ležaljku/viseću stolicu prije pospremanja.

(UA) Перед використанням прочитати попередження та інструкції. Призначено для дорослих та дітей від 12 років! Дітям можна користуватися під пильним наглядом дорослих. Не призначено для людей, вага яких більше ніж 120кг. Під час використання стільця – гамака, будьте уважні до дітей, які можливо граються поблизу та потурбуйтеся, щоб вони знаходилися на безпечній відстані. Прикріплювати стілець – гамак повинні виключно дорослі. Постійно контролювати кріплення. Рекомендована висота – 50см над долівкою. Не можна високо чіпляти стілець – гамак для попередження травмування. Потурбуйтеся про м'який ґрунт, такий як трав'яне покриття, гумова плитка або шар піску. Не розміщувати будь-які предмети під стільцем – гамаком. Перед закріпленням гамака/стільця- гамака, спочатку необхідно перевірити та проконтролювати чи не має випадкових пошкоджень. Зберігання: Складати гамак / стілець-гамак для зберігання необхідно завжди у сухому стані.

(RO) Avertizări: Vă rugăm să citiți aceste avertizări înainte de a folosi hamacul/ scaunul hamac. Indicată pentru adulți și copii de la 12 ani în sus. Folosirea de către copii este admisă numai sub supravegherea unui adult. Greutatea corporală maximă admisă este de 120 kg. Fiți atenți la copiii care se joacă în apropierea hamacului/ scaunului-hamac și țineți-I la distanță în timp ce hamacul/ scaunulhamac este folosit. Montarea hamacului/ scaunului-hamac trebuie făcută numai de către un adult. Pentru montare folosiți întotdeauna numai materiale potrivite și de calitate. Înainte de folosire controlați periodic toate punctele de îmbinare și agățare. Este indicat ca hamacul/ scaunulhamac să se afle la o înălțime de circa 50 de cm de la pământ. Hamacul/ scaunul-hamac nu trebuie să fie agățat prea sus pentru a evita leziunile corporale. Asigurați-vă că sub hamac/ scaunul-hamac este iarbă, nisip, pământ moale sau dale de cauciuc. Nu puneți nici un fel de obiecte sub hamac/ scaunul-hamac. Verificați înainte de fiecare folosire dacă hamacul/ scaunul-hamac nu este deteriorat. Păstrare: Lăsați hamacul/ scaunul-hamac să se usuce bine înainte de a-l pune la păstrat.

(BG) Прочетете преди употреба на хамака / хамака-стол предупрежденията и инструкциите: Артикулът е подходящ за възрастни и деца над 12 години! Да се използва от деца само при надзор от страна на възрастен. Не е подходящ за лица с тегло над 120 кг. Ако хамакът / хамакът-стол е в употреба, обърнете подобаващо внимание на играещи деца в близост и ги дръжте на безопасно разстояние. Сглобяването и окачването на хамака / хамака-стол трябва да се извършва единствено и само от възрастен. Осигурявайте винаги подходящи инструменти за надежден монтаж. Преди всяка употреба проверявайте щателно състоянието на местата на окачване, на халките. Препоръчаната височина е прикл. 50 см над земята. Хамакът /хамакът-стол не бива да се окачва твърде високо за избягване на наранявания. Погрижете се земята под хамака /хамака-стол да е мека – затревена площ, гумени плочи или пясъклива почва. Не поставяйте никакви предмети под хамака / хамака-стол. Преди да пристъпите към окачването на хамака /хамака-стол, първо проверете и тествайте за евентуални повреди по тях. Съхранение: оставете хамака / хамака-стол добре да се изсуши, преди да пристъпите към прибирането му за съхранение.

(SK) Pred použitím hojdacej siete / hojdacieho kresla si prosím prečítajte upozornenia. Vhodné pre dospelých a deti vo veku od 12 rokov. Deti môžu používať hojdacie zariadenie iba pod dohľadom dospelých. Maximálna telesná hmotnosť je 120 kg. Dajte pozor na deti, ktoré sa hrajú a držte ich v bezpečnej vzdialenosti, keď sa používa hojdacia sieť. Je potrebná montáž dospelých. Pred použitím skontrolujte stav závesných bodov a krúžkov. Sú potrebné vhodné nástroje na bezpečnú montáž. Odporúčaná vzdialenosť ± 50 cm nad zemou. Aby ste sa vyhli akýmkoľvek zraneniam, nikdy sa nehojdajte príliš vysoko. Zem pod sedadlom musí byť bezpečná. Tráva, gumené dlaždice alebo vrstvu piesku, ktorý neobsahuje kamene ani iný škodlivý materiál. Pod hojdačku neumiestňujte žiadne predmety. Pred použitím skontrolujte hojdačku pre prípadné poškodenie. Skladovanie: Pred uložením nechajte hojdačku / hojdacie kreslo najprv vyschnúť